



# **EtherSound® INTERFACE CARD MY16-ES64**

**OWNER'S MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
使用说明书  
取扱説明書**

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

中文

日本語

EN  
DE  
FR  
ES  
IT  
ZH  
JA

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

### COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : EtherSound INTERFACE CARD  
Model Name : MY16-ES64

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:  
1) this device may not cause harmful interference, and  
2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.  
See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* This applies only to products distributed by  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

• This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd. (class B)  
• Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

(class b korea)

# VORSICHTSMASSNAHMEN

## BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

\* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.

### **WARNUNG**

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

- Bevor Sie die Karte in einem Audiogerät installieren, überprüfen Sie bitte, ob das Gerät mit der Karte kompatibel ist und ob es gegebenenfalls Einschränkungen bezüglich der Höchstzahl von Erweiterungskarten (von Yamaha oder anderen Herstellern) gibt, die gleichzeitig installiert werden können. Einzelheiten erfahren Sie in der Bedienungsanleitung, die mit dem betreffenden Audiogerät ausgeliefert wurde, bzw. auf der Pro-Audio-Website von Yamaha unter der Adresse:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Installieren Sie die Karte nicht in Yamaha-Produkten, die nicht von Yamaha zur Verwendung mit dieser Karte vorgesehen sind. Sie vermeiden so die Gefahr eines elektrischen Schlages, eines Brandes oder einer Beschädigung des Geräts.
- Versuchen Sie nicht, die Karte auseinander zu nehmen oder zu verändern. Wenden Sie keine übermäßige Gewalt auf die Steckkontakteleiste und die übrigen Teile der Karte an. Bei falscher Behandlung der Karte besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, von Bränden oder Fehlfunktionen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Host-Geräts herausgezogen wurde, bevor Sie die Karte installieren und die Kabel anschließen/abziehen (um die Gefahr von Stromschlägen und unerwünschte Geräusche auszuschließen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden).
- Schalten Sie vor der Installation alle an das Host-Gerät angeschlossenen Peripheriegeräte aus, und ziehen Sie alle entsprechenden Kabel ab..

#### **Für Kunden, die eine MY16-EX-Karte verwenden**

Achten Sie darauf, Host-Geräte auszuschalten, BEVOR Sie die Ethernet-Kabel einstecken oder herausziehen, die mit einer Master-Karte wie der MY16-ES64 oder weiteren MY16-EX-Karten verbunden sind.

Das Einstecken oder Herausziehen dieser Kabel bei eingeschalteten Geräten kann sehr laute Geräusche verursachen.

### **VORSICHT**

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten sowie Beschädigungen des Geräts oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

- Achten Sie in jedem Fall darauf, dass das Host-Gerät richtig geerdet ist, um elektrische Schläge und/oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Berühren Sie keine freiliegenden Metallteile (Stifte) der Platine, wenn Sie die Karte anfassen. Die Stifte sind scharf und können Schnitte an den Händen verursachen.
- Tragen Sie während des Einbaus derbe Handschuhe, damit Sie sich nicht die Hände an scharfen Kanten zerkratzen oder aufschneiden.
- Vermeiden Sie es, freiliegende Anschlüsse oder Metallteile zu berühren, um so die Möglichkeit schlechter Verbindungen zu minimieren.
- Entladen Sie alle statische Elektrizität aus Ihrer Kleidung und Ihrem Körper, bevor Sie die Karte berühren. Statische Elektrizität kann die Karte beschädigen. Fassen Sie vorher zur statischen Entladung ein offen liegendes Metallteil des Hauptgeräts einen anderen geerdeten Gegenstand an.
- Lassen Sie die Karte nicht fallen, und setzen Sie sie keinen Erschütterungen aus. Dadurch kann ein Zerschlagen und/oder eine Fehlfunktion der Karte verursacht werden.
- Lassen Sie keine Schrauben oder andere Kleinteile auf die Karte fallen. Die Karte könnte eine Fehlfunktion haben oder beschädigt werden, wenn Sie den Strom einschalten, während Schrauben oder ähnliche Metallgegenstände im Innenbereich der Karte lose herumliegen. Wenn Sie die fallen gelassenen Objekte nicht selbst entfernen können, wenden Sie sich mit diesem Problem an das qualifizierte Service-Personal von Yamaha.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Gerätes oder durch Veränderungen am Gerät hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

- Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Instruktion und können vom tatsächlichen Erscheinungsbild auf Ihrem Gerät abweichen.
- Ethernet ist eine Handelsmarke der Xerox Corporation.
- EtherSound ist ein eingetragenes Warenzeichen der Digigram S.A.
- Die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

# Einführung

Vielen Dank für den Kauf der EtherSound®-Schnittstellenkarte MY16-ES64 von Yamaha. Die MY16-ES64 ist eine EtherSound®-Karte für kompatible professionelle Audiogeräte von Yamaha.

Bei Verwendung der MY16-ES64 mit maximal drei I/O-Erweiterungskarten MY16-EX von Yamaha können bis zu 64 Kanäle (Eingänge/Ausgänge) unkomprimierter, digitaler Audiosignale gesendet und empfangen werden, wenn der Betrieb mit einer Sampling-Frequenz von 48 kHz oder 44,1 kHz erfolgt.

## Über die Host-Geräte, in denen die MY16-ES64 installiert werden kann

Bevor Sie die Karte in einem Host-Gerät installieren, entnehmen Sie bitte Yamahas Pro-Audio-Website die neuesten Informationen über kompatible Host-Geräte, in denen die Karte installiert werden kann.

Yamahas Pro-Audio-Website:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

## EtherSound Firmware-Update

Die EtherSound-Firmware kann von einem Computer aus aktualisiert werden, der an der Buchse EtherSound angeschlossen ist.

Informationen über die neuesten Versionen und Firmware-Downloads finden Sie auf der Website von Auvitrán: <http://www.auvitran.com/>

## Informationen zur Installation

Informationen zur Installation finden Sie in der mit dem Host-Gerät mitgelieferten Bedienungsanleitung.

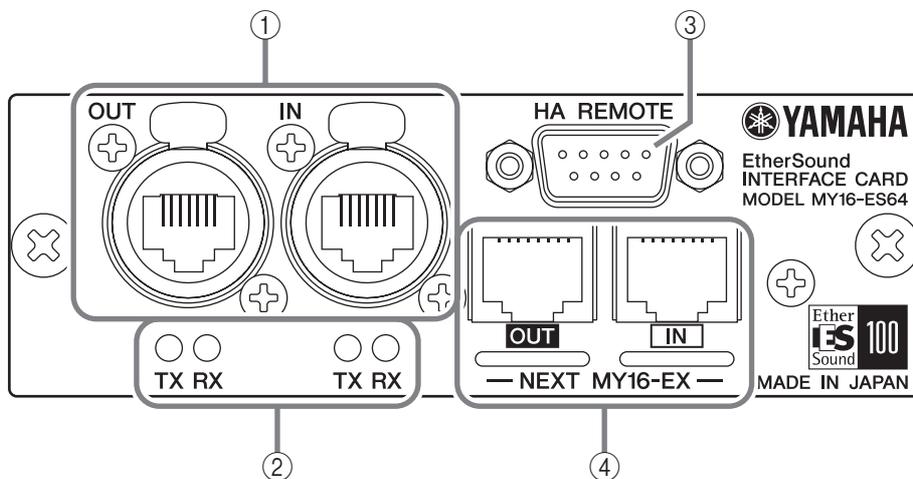
Die Befestigungsschrauben links und rechts neben der Karte halten die Karte nicht nur sicher an ihrem Platz fest, sondern fungieren auch als Elektroerdungen. Achten Sie darauf, sie fest einzuschrauben.

## Zubehör

Bedienungsanleitung

# Bezeichnungen und Funktionen der Teile

## ■ Anschlussfeld



### ① EtherSound-Buchsen [IN][OUT]

Dies sind RJ-45-Buchsen, die Sie über ein Ethernet-Kabel mit anderen EtherSound-Geräten oder einem Computer verbinden können. Verwenden Sie die Anwendungssoftware „AVS-ESMonitor“ von Auvitrán, um Einstellungen zur Steuerung und/oder für Übertragung und Empfang von digitalen Audiosignalen vorzunehmen.

#### HINWEIS:

- Verwenden Sie RJ-45-Buchsen, die mit etherCON CAT5® von Neurik kompatibel sind.
- Zum Schutz vor elektromagnetischen Störungen sollten Sie ein STP-Kabel (Shielded Twisted Pair) verwenden. Befestigen Sie außerdem den metallenen Teil des Anschlusses mit leitfähigem Klebeband usw. an der Abschirmung des Kabels.
- Näheres zu den technischen Daten von EtherSound und die verfügbaren Kabellängen erfahren Sie auf der

folgenden Website.

<http://www.ethersound.com/>

### Über AVS-ESMonitor

AVS-ESMonitor ist eine Anwendungssoftware von Auvitrán SARL zum Überwachen und Steuern eines EtherSound-Systems. Sie ermöglicht Ihnen, verschiedene EtherSound-Einstellungen vorzunehmen wie beispielsweise die Zuordnung der Ein- und Ausgänge. Näheres finden Sie auf der folgenden Website.

<http://www.auvitran.com/>

### ② IN/OUT-Anzeigen [TX][RX]

Die entsprechende Anzeige blinkt, wenn an den EtherSound-Anschlüssen [IN]/[OUT] Signale ausgegeben oder empfangen werden. Wenn in AVS-ESMonitor die Schaltfläche [Identify] (Identifizieren) für die MY16-ES64

ausgewählt wird, blinken alle vier Anzeigen so lange, bis sie ein zweites Mal ausgewählt werden.

③ **Buchse [HA REMOTE]**

Dies ist eine 9-polige D-Sub-Buchse, die die Fernsteuerung eines AD-Konverters AD8HR oder AD824 von Yamaha über EtherSound ermöglicht. In den meisten Situationen wird die Verbindung mit der [REMOTE]-Buchse des Host-Geräts über ein gekreuztes serielles Kabel hergestellt. Wenn Sie ein Host-Gerät wie beispielsweise ein Digitalmischpult LS9 von Yamaha verwenden, das direkt über eine Slot-Verbindung fernsteuern kann, brauchen Sie diese [HA REMOTE]-Buchse nicht mit dem Host-Gerät zu verbinden.

④ **Buchsen [NEXT MY16-EX IN] [NEXT MY16-EXOUT]**

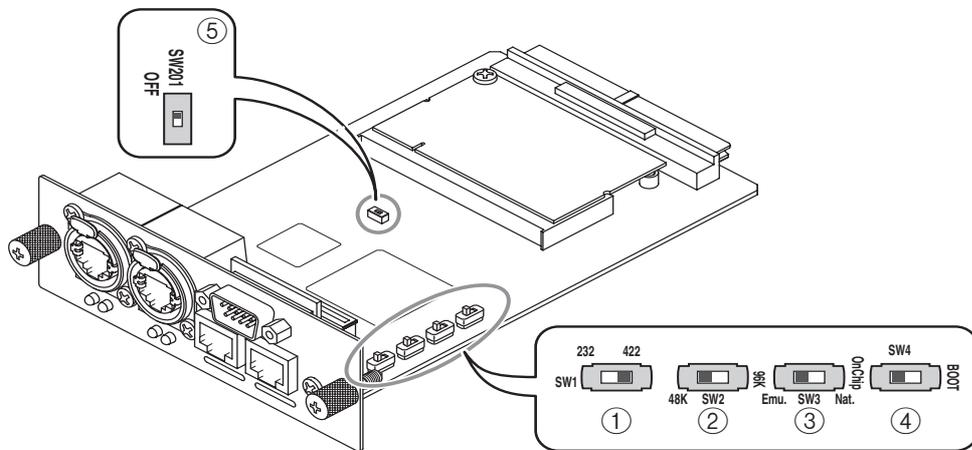
Diese RJ-45-Buchsen können über ein Ethernet-Kabel (CAT5e oder höhere Kategorie) mit der Buchse [MASTER

SIDE IN] oder [MASTER SIDE OUT] der I/O-Erweiterungskarte MY16-EX von Yamaha verbunden werden, um die Audio- und Wordclock-Signale senden und empfangen zu können.

**HINWEIS:**

- Zum Schutz vor elektromagnetischen Störungen sollten Sie ein STP-Kabel (Shielded Twisted Pair) verwenden. Die Verwendung eines UTP-Kabels (Unshielded Twisted Pair) kann Geräusche oder zeitweisen Tonausfall verursachen. Achten Sie darauf, den im Lieferumfang der MY16-EX enthaltenen Ferritkern in der Nähe des Kabelsteckers zu befestigen, der an die [NEXT MY16-EX OUT]-Buchse angeschlossen ist.
- Verwenden Sie keine Kabel, deren Stecker mit Schutzmuffen versehen sind, da diese mit dem an die [HA REMOTE]-Buchse angeschlossenem Stecker in Berührung kommen könnten.

■ **Schalter**



Stellen Sie diese Schalter passend zu Ihrer Situation und zu dem Gerät ein, in dem die Karte installiert ist.

① **Signale über die [HA REMOTE]-Buchse (SW1)**

Modus	Stellung
RS-232C	232
RS-422	422

Normalerweise wird dieser Schalter in die Stellung [422] gebracht. Wenn Sie die [HA REMOTE]-Buchse mit einem Computer verbinden, stellen Sie diesen Schalter auf [232].

② **Sampling-Frequenz (SW2)**

Modus	Stellung
44,1/48 kHz	48K
88,2/96 kHz	96K

**HINWEIS:**

Diese Karte unterstützt im 88,2/96-kHz-Betrieb nur den Double-Speed-Modus. (Der Double-Channel-Modus wird nicht unterstützt.)

③ **Karten-ID (SW3)**

Modus	Stellung
Emulation	Emu.
Native	Nat.

Normalerweise wird dieser Schalter in die Stellung [Emu.] gebracht. Wenn Sie diesen Schalter auf [Emu.] stellen und den Schalter ② (SW2) auf [48K] stellen, erkennt das Host-Gerät die Karte als digitale I/O-Karte MY16-AT von Yamaha. Wenn Sie diesen Schalter auf [Emu.] stellen und den Schalter ② (SW2) auf [96K] stellen, erkennt das Host-Gerät die Karte als digitale I/O-Karte MY8-AE96 von

Yamaha. Wenn Sie die Karte in einem Host-Gerät installieren, dessen Firmware die MY16-ES64 unterstützt, können Sie durch Einstellen dieses Schalters auf [Nat.] die Funktionen der MY16-ES64 optimal nutzen.

④ **Betriebsmodus (SW4)**

Normalerweise wird dieser Schalter in die Stellung [OnChip] gebracht. Um künftig die Firmware zu aktualisieren, stellen Sie diesen Schalter auf [BOOT].

⑤ **SW201**

Lassen Sie diesen Schalter während der Verwendung der Karte stets in der Stellung [OFF]. Ändern Sie diese Einstellung bitte nicht. Andernfalls funktioniert die Karte nicht richtig.

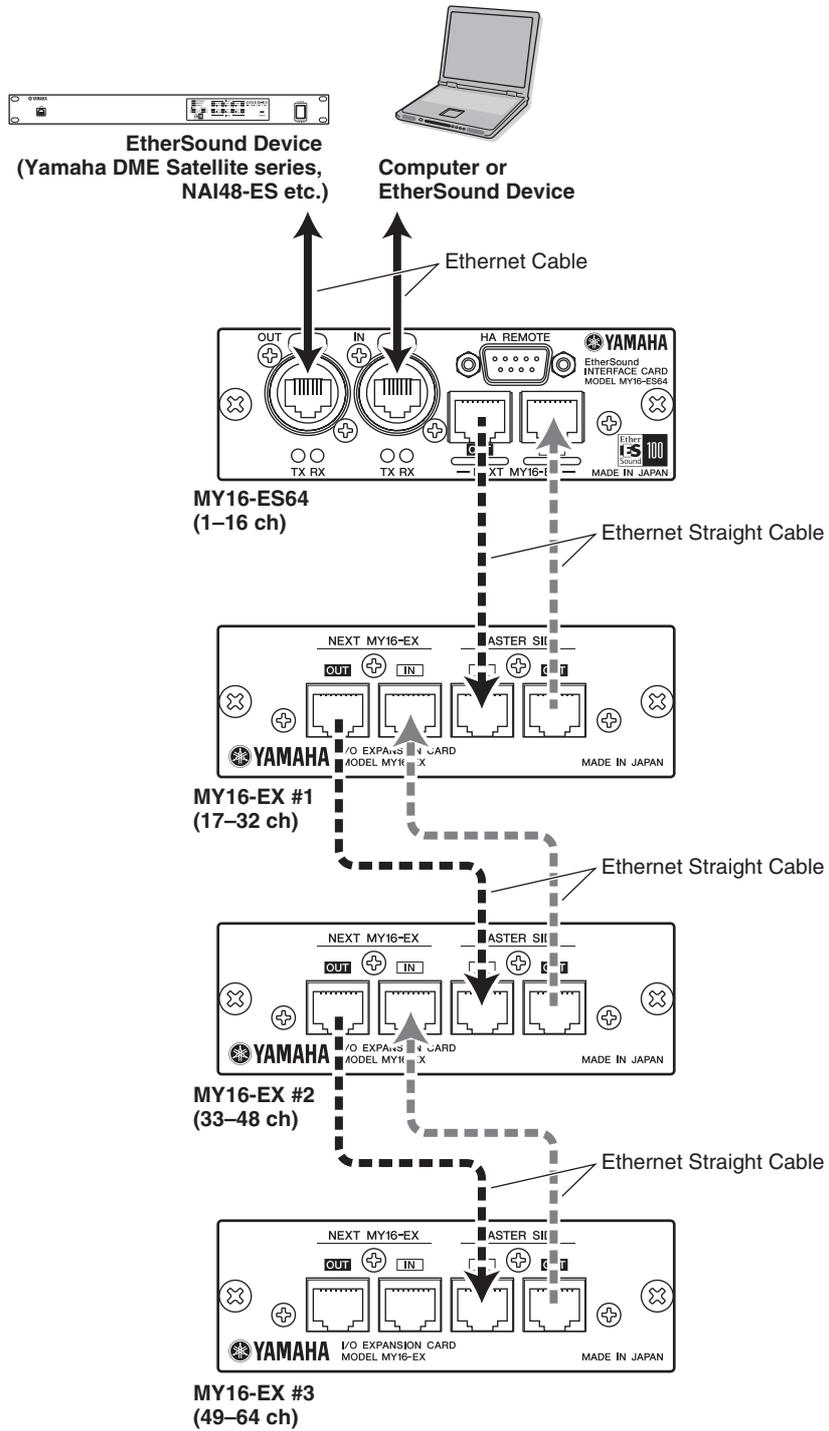
**Wordclock-Master-Einstellungen an den Host-Geräten**

Die Wordclock-Master-Einstellungen variieren, wie in der folgenden Tabelle gezeigt, je nachdem, ob die MY16-ES64-Karte(n) (die kein primärer Master ist/sind) im selben Gerät installiert wurde(n) wie die als primärer Master fungierende MY16-ES64-Karte.

	Primärer Master	Nicht primärer Master
Bei Installation in unterschiedlichen Geräten	Wählen Sie eine andere Einstellung als „SLOT“.	Wählen Sie „SLOT“.
Bei Installation im selben Gerät	Wählen Sie eine andere Einstellung als „SLOT“.	

\* SLOT: Gibt an, in welchem Slot die MY16-ES64 installiert ist.

# Connection Example



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

中文

日本語

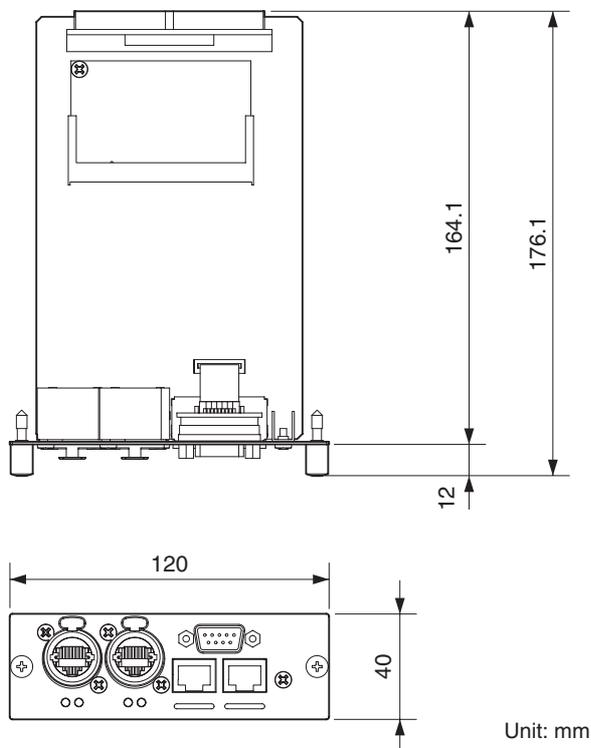
# Appendix

## Connector Pin Assignment

### HA REMOTE

Pin No.	Signal Name	Pin No.	Signal Name
1	N.C.	6	RX+
2	RX-	7	RTS
3	TX-	8	CTS
4	TX+	9	N.C
5	GND		

## Dimensions



- \* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.
- \* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

\* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

\* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

\* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.

\* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA 公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请和当地 YAMAHA 经销商确认。

\* 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

### European models

Purchaser/User Information specified in EN55103-1 and EN55103-2.

Conforms to Environments: E1, E2, E3 and E4

### Europäische Modelle

Käufer/Benutzerinformationen nach EN55103-1 und EN55103-2.

Entspricht den Umgebungen: E1, E2, E3 und E4

### Pour les modèles distribués en Europe

Les informations d'achat/utilisation sont décrites dans les documents EN55103-1 et EN55103-2.

Conformité aux normes environnementales : E1, E2, E3 et E4

### Modelos europeos

Información comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Conforme para entornos: E1, E2, E3 y E4

### Modelli europei

Informazioni acquirente/utente specificate in EN55103-1 e EN55103-2.

Conforme agli ambienti: E1, E2, E3 e E4

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

中文

日本語

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.  
Sucursal de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

## POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-500-2925

## THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

## FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

## ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.  
Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

## SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

## SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

## DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

## NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

## RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

## OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2303

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16<sup>th</sup> floor, Siam Motors Building,  
89/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2303

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2303

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2441